

社説

見込の持てる 小麥栽培

フエルランド。コスタ氏が閣僚に就任するや、氏の持論として又、國策として捨て置き難き國內農業の開墾に際出した。氏は政治家であると共に、農政學者であつて、農政の改良の意見を實現化したことは、氏の例著大であるが、今回は農政の微ある地位から特に小麥栽培に對し積極的農政を樹立されたは注目すべきである。

伯國在留外人に對する

政治運動 **取締令の反響**
佛伊及び南米諸國では好評

國際労働會議の
伯國代表決定す

勞資階級各一名づつ
 一氏が二五票で、雇傭主側からはリオ出身前下院黨代表議員ダグ・イセン・テ・デガリェス氏が七六票で、それゝ票決された。

伯國のガソリン消費額
毎日五百六コント

農相輸入防止策研究

リユーム瓦斯
對獨輸出禁止

米の態度決定す

目下、航空艦用（ヘリコプター）の輸出は軍事的に使用の妨げを恐るゝものがある。然しつゝあつたが本部長官はヘリウム瓦斯を中止したとて次の如く

瓦斯が絶對軍事的に使用されないといふ確かな保証は米に與へるなどことを要求した保證書を書くに、それに際して部長

官も獨逸へ供給する（ヘリウム）の輸出は軍事的にも重大なる脅威を持つものとなるとの意見を發表したので輸出禁止に決した云々

土耳其の激震

豫想以上の慘狀

【スタンブル廿一日日】去十月廿二日トルコを襲つた地震は想像以上の大きなもので地震帯は二十五町

伯國新密柑一千箱が販賣され
 良質のものは一箱十二・六表
 十五志間の價格で取引された

羅英氏三万死者三百人被害者五十
 方紛と云はれるが何報に依れば死
 者八百名、羅英氏五万との事であ
 革命説は嘘
 中米外國の
 紐育二十日U.P. 常市駐劄ホン
 リアス共和国總領事ゴザロ。
 ユース氏は同國サントペドロ方面
 革命突發の報は絶對事實無根と
 断じた

ワエノス廿日。過日伊太
 ら歸國の途次伯國へも立寄つ
 國新外相ジヨセ・カンチロ氏
 日午後四時半から外務省内に
 就任式を舉行した

御琴、三味線修繕
 一〇〇\$
 甲 九〇\$
 乙 七〇\$
 丙

川崎樂器修繕所
 パストス移住

最も新しき型のカメラを始め多種多様のカメラ皆縮寫

圖入りにて網羅し
寫眞撮影要具、
藥品、材料、器
具等の値段もこ
とごとく記載

南米唯一
日本文完全
カタログ

...d'aquí!...

... as ampliações feitas

FOTOPRINT
A CASA DOS AMIGOS

S. PAULO - RUA S. BENTO 183-177

ヘルプ
微生物療法

どんな栄養素・滋養物も消化吸収されなければ無効果

こゝに胃腸治療・栄養充實の二重作用あり
胃腸を強化せよ・どうしても肥れないと
云ふ人は殆ど胃腸機能の衰弱者

一般的な御馳走も消化・吸収されなければ無駄であります。どうしても肥れないと云ふ人・滋養劑・榮養劑をあびる程服んでも大した効果がないと云ふ人……こう云つた人の多くは胃腸機能の薄弱者であります。殊に肺・肋膜炎者の如く榮養充實を特に必要とするものにこの悩みが多いのであります。例へば食事を見ただけでもお腹が一杯になつたり食事の後で胸やけが起きたり、空腹になるに胃部が痛んだり、腹が張つたり、下痢や便秘に悩まされることが云ふ風の徴候は大底が胃腸悪いと云ふ證據であります

三百錠入り貳拾五針各地有名藥店又は日本人商店に販賣す

大河内藥化學研究所
Rua Santo Amaro, 132
Caixa Postal 1083, São Paulo

10

◆消化促進食慾增進

◇體力増加血を良くし

伯國特約店

被害者は田舎廻りの寫眞師

進め日本病院寄附金譜
完済はリオの十一コン

……あこは一般に不成績……

既に起工式を行つてから一年八ヶ月を過ぎ来る九月頃になつて完成を見る豫定の日本病院のお台所を背賣つて立つてゐる佐伯廿万同胞ス餘りのものだけに止まつてゐる尙ほ六區に分けた日本病院寄附金狀況を示すと左の通りである（ミル以下初拾單位ヨント）

初代團長は平田女史

自レリスと云ふ貴賈を振りだした、現在の委員は十八名、委員長は坂根徳彌事、書記は澤田三夫、使を推戴して不斷の努力を寄附金募集に費してゐる日本病院建設臨時委員會では九分通し進んだ日本病院の完成を期して寄附金募集に懸命の努力をしてゐるが、申込を完了してゐる地方は只オレだけでこれが大使館員が主となつてゐる僅十一コント

北パナマ、トレスパス移住地では去四月十六日中央小學校校長尾壽郎先生の肝入で午前一時より十時四十分青年團の総會議を舉行した初代役員は團長中田女、副團長吉本、宇都宮兩黨、會計山室、村田兩黨に決定、日弁ノ折支配人西

初代團

強氣だが氣迷ひある

先づこの稲垣軍は狼の目の標に變り易い歐洲政局の戰爭回避協定の續行分が影を射して輿に聚迫した事から薄らいたことか

一、米國では稲の安値に憤氣がさ

え

賣り切れるか否かは全然見當がつかないといふ有様で強氣の中に多量の氣迷ひを藏して居ると言ふ標章五穀の仲價四十九 五〇 兩

十大

消費をやつてゐる
以上二つが加はつて相場は雜貨七
九ポイント反騰を見た、これが日
國にも響いて市場は強み今、今迄
の相場千四百五十キロを越えなは
入居投資、この調子で行けば二億
五千万キロ（屬務省発表）を突破
するに必至と見られてゐる。國內
消費五千万キロを除く二億キロ以
上の棉花については昨年度反騰に

◆聖市近郊キジは最近何うしたこ
とか國事の連續で大きな事件を抱
つて見ても先づリオ街近で荷物運
載の二貨物自動車が正統衝突をや
らかして運転手等五名が即死した
のをきいて

◆鐵道の商に賣かう短絨を片
手に自分家裏所で倒れて
居る若い女が認めざる自認が他認

ブエノス丸で出發

又一人、今度は日本の風土研究に訪日する一伯人青年が居る

癸酉の廿七日にリオを乗換するプエノスアイレス丸で渡日の途に上るバグダッド・アリス・ド・アル

茲に廿七日は休刊します

恒例大長節奉祝特輯
號發行準備のため
る廿五日（月曜日）
（水曜日）発行の本紙

今日サンパロ發

ルズ驍毅のこめツタで下棧、廿五日サントス毅のモンテ・ヴィデオ丸で夫人同伴歸國の途に就く

十四、五の兩日にコチャで

武士道精神に活躍する伯國案
劍道聯盟本部では来る五月十四、
十五の兩日にわたつて第二回の全
伯少年學生武道大會を主催、今年
はバネイロスのコチャ連組會館を
會場にして初日は柔道、第二日は
劍道の爭鬪を展開することに、
出席者も皆者十八歳以上の少
後六時までは試合が續けられる

求む日本人夫婦
主人の方 アルマード、奥様は
料理その他の出来る子供のない日
本夫人夫婦一家旅望みませう、給料月
三千ギネ、希望者はカンタレアル線
トレメンテドナ・アベラチー
ナ街二番か電話八一三五六番
に申下す

ローランヂヤス

来賓として、現發展途上にある北
 フナコ郡植民地の聯合日本人會
 此の度第三陣のローランジャ日
 人會が加盟して、第五大和驛
 現在日本人家族入居してゐる
 四月廿九日天皇節に大和日
 會と命名して祝會式を舉る

年學生で有志は進んで聖市フェリ
 ツペ・デ・オリベラ街廿一番町
 函は三〇一五の號數本部友元亭氏
 の許まで住所氏名年齢劍道の別
 段級を明記の上申込むこと、毎十
 四日の柔道は午後一時から六時ま
 で十五日の劍道は午前九時から午

LOJA: Rua Libero Badaró, 499 - 501
Caixa Postal, 458 - São Paulo

種 子 是聖州殖産獎勵課の
他一般農業用種子類
は何でもございます

發 芽 は聖州殖産獎勵課か
に絶対保證付の證明
を頂いて居ります

苗 木 各種の苗木もそれ
々々取揃へてござい
ます、其の他農業藥品、肥料
等も販賣して居ります

チエルベルゲル商會

聖市リベロ・パダロ街
四九九Ⅱ五〇一郵函四五八

カタログ及び定價表は御申越次第無
代贈呈

御買も御相談に應じます、凡て日本
文で結構です

サンターナ市街地賣出開始！！

大生産地帯アルタ・パウリスタの大繁華地マリリヤ市に次ぐ發展を期待せらるサンタナ市街地は土地高燥氣候温和なる健康なであり清良なる水は周圍地帯の土地豊穰と共に將來の大發展を約束する天恵的好條件下に大躍進の姿勢を取つて居ます。パウリスタ鐵道は明年サンタナへ向け開通し一層豐沃なる農産地帯の交通及生産物運搬を便ならしめるのです。

此の理想的大都市を形成する有望なサンタナ市街地を今回皆さんに分譲しますと同時に長期拂込方法を以て家庭建築の便を計ります事業家も商人も其の他あらゆる職業家の入達は此の際迷すロツタを現金なり期限拂ひに依り購入せられ大飛躍を遂げられん事を望みます。

尙サンブラ棉花會社は精棉工場設置中。當モンタニア土地會社は周知のジョゼ・ペレイル土地會社を購入前サンブラ棉花會社マリリア工場支配人モンタニア氏を代表とする株式組織で絶対確實なり。

モンタニヤ土地會社

日本人部總代理人
澁谷兼藏
マリリア市クワットロ・デ・アブリル街四三

左記の場所に移轉仕り候間舊に倍して御引立の程偏に御願ひ申上候

金子洋服店
電話 三一二九四六

Sociedade Nacional de Seguros de vida

ア・エキタチーバは常に吾等の
生命保險として創立四十年の歴史
を有し確實たるは天下の定評であ
ります
生命傷害保險は先づ吾等の
ア・エキタチーバ保險會社に
本店 リオデ・ウサネイロ市アベニダ・
リオ・ブランコ一二五
分店 サンパウロ市アラツサダ・セー四六

其の他呼寄歸化、專賣特許
營業法律事務扱
日本人部總代理人

計理士 手塚爲泰
バウル市
アザリアス・レナ街二一四一
電話 一五〇

金子洋服店
電話 三一二九四六

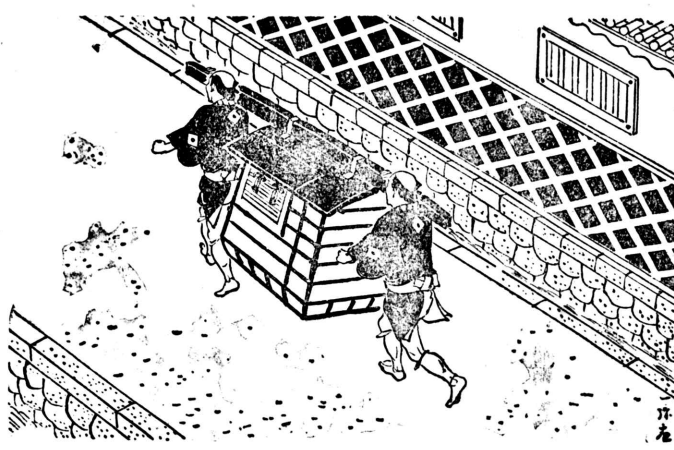
電話 三一二九四六

忠臣藏

（禁上演）
（映画化）

悟道軒圓玉
中一彌書

吉良上野介の家来共は、いろいろ馬評定めの間にわが主人の悪口を並べてゐる所へ、こはそも如く上野介が既に刀傷差をが脇に抱え、醫までも青くして思も絶えんに「急げ」と「家来共」と駕に轉け込んだから「こは容易ならぬ事」と周堂狼狽して擡き出し、とつと平素着に入の髪差が「大したご馳走におよばれと存じまして、お菜は何の用意もございません」「何も要らぬ、香の物に湯漬でよい、早く膳立てをいたして持てこい」「それでは妾がお書に拵へましたオカベが取つてございますからそれでも……」それを聞くと上野介ふくくと



とも、魔がしたから御供の合葬體は、二町も、槍持は三町も後れてしまつた。上野介の魔はさながら宙を飛ぶがごとく急ぐ。本人は中でゴロ／＼ゴロ／＼頭へは二つも三つも瘤を拵て呉服腰の屋敷へ「お歸り——」

魔は支離／＼着く。一同出迎へる上野介は經から下りたが、朝出がけに湯浴を少し食べたため、終日何も食はぬことゝ腹はへり、脚の下はヒョロ／＼と狸々の誦その儘家來の結衣半馬が「お危なりございます。どうも大層お飲ひあそばして……」

座敷へ通ると、

「これ腹がへつた。魔々……」

とまんなまの催促とは色氣がない。

懐へて「いや、オカベには懲り／＼いたした」

オカベとは豆腐の事で、參州關原の怪物は豆腐……それでかういふ部の名物は豆腐……それでかういふ昔の落し囃がある。

さて吉良上野介は流行に關部奉應軒の高麗手段が功を奏して、其れよりは己れを省み、大いにその當座は償んでくれたが、所謂償ひ百ますで罪を忘れたの魔とはり、持つて生まれた性質として遂に元祿十四年、播磨赤松の城主淺野内匠頭が天寒靈應使を命ぜられし節、又も自分が御師匠番で、内匠頭より賄賂が足らぬといふので、元祿無量壽殿が足らぬの魔の下において……内匠頭より刀傷を受ると云ふ……朝日を一本つけまして……

肥料、農具、農用藥品

カ・ナカオ
カ・ナカオ化学工業株式会社
KANAKAO S/A R. Butantan, no. 2
Caixa Postal, 2186 - Tel. 8-2587 - S. Paulo
市内事務所 R. Boa Vista, 22 6.o and. sala 614-615
Tel. 2-5607
支店 Rua Itapura Miranda, no. 17 - São Paulo
支店 Rua 1.o de Agosto no. 2-12 - Barui

A ARTHUR VIANNA & CIA. LTD

御照會は日本文にて可
▲肥料、農藥、肥料其の
他御用合は
アルツール
ヴァイアンナ商會へ
薬市サンベント街
一〇〇番
電話三五二〇

借地

位置 バラグワスー市ボンペイア市の中間
地主 黒岩秀吉
面積 五百アルケールス
借地料 貳百五拾銖每年前納
期開 三ヶ年(四ヶ年五ヶ年御希望に應じます)
特長 生産物はバラグワスー市ボンペイア市を比較して賣りきばく事が出來ます、又兩市に向つて毎日乗合自動車有りますから至極便利です、他に歩合作も有ります
當地方唯一の肥沃なる處农林、棉に米に豆ミリーヨ何を作つても良い所です、只今三拾家族の人々に依り試験濟です百聞は一見に如かず實地御視察下さい其の際は何時でも御案内申します
ソロカバナ線バラグワスー市

黒岩秀吉

郵函 Ⅹ

綿作地

場所 イヤカンガ町より五
キロ位の地點
サンタセシリア耕地面
土地主アントニオ・
ヨザ
一アルケール三百鈔アレ
ンダメント收穫後拂ひの
こと
數家族の邦人在住絶體
康地のこと、今年の收穫
二百アロバより三百アロ
バあり、百圓一見にしか
ず、御視察を乞ふ
照會は本文にて可
所在ベデルネーラ驛(パ
ウリスタ線) 函番八五番

日
の
丸
吳
服
店

マリリア市サンルイス街六五

土地賣出

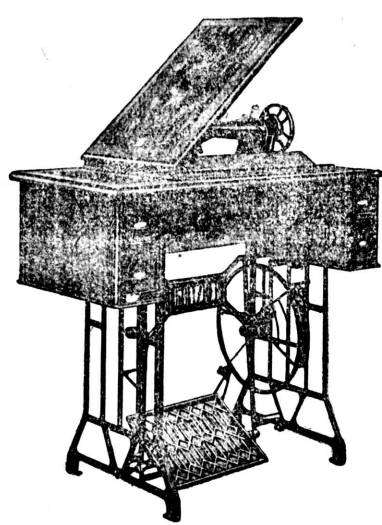
Sociedade Colonizadora Territorial Ltda.
Fazenda Ribeirão do Veados Laranzinhos
Luiz Albe Thomas
Prestação 4 anno
Primeira entrada 30%

土地賣出し
 一、北巴拉ナに残された萬作向の大森林
 二、面積一萬二千アルケールヌ
 三、ナンタマリアナ驛からコ
 ルネロ・プロコッソビオ驛
 四、に到る北側両驛共に五杆の大處女林
 五、ところから始まる大處女林
 六、地權絕對確實
 七、四ヶ年拂ひ無利子
 八、事務所サンタマリアナ驛(一月二拾壹日)
 コルネロ・プロコッソビオ驛がコマルカになり
 まし。

日本人總代理人 幸野好盛

スタンの製品
“OCEANIA”

オセアニアは
各小賣店に待期せり
最上級の品質を
最低値段で
美しい景品獲得用セリエ付きクーポンの
——フイグリーノは大量に入れあり——
一箇 \$600
聖市 SUDAN 製品



萬天下に好評を博しつつある

獨逸製足ふみマシン
"GRITZNER"印

伯國一手販賣店
エルン・ストルツ商會
聖市アルバレス・ペンテアード街八
郵四六一及二五七三三

HERM. STOLTZ & Co.

Rua Alvares Penteado, No. 8
Caixa Postal, 461 e 2733 São Paulo

カザ東山
CASA TOZAN, LTDA.

Piaçã Maua 25 - Caixa Postal, 911 - Santos
 Phones. 2105 e 2116 - End. Teleg. "TOZAN"

東 山 銀 行 部
 伯 貨 定 期 預 金 壹 ケ 年 六 分

 サ ン バ ウ ロ 事 務 所
 Rua Florencio de Abreu, 74/76 - Tels. 3-1141, 3-1142, 3-1143
 取 次 所 Rua Conde do Pinhal, 120 Tel. 2-3706
 End. Teleg. "TOZAN" Caixa Postal, 528 - São Paulo

 リ ン ス 事 務 所
 Av. Voluntario Rosalino Silva, 147 - Caixa Postal, 11 - Lins
 Phone. 240 End. Teleg. "TOZAN"

YAMASHITA LINE
山下汽船株式會社

[illegible]

吾等邦人に取殘されたる唯一の土地豐饒の健康
地帶現在邦人二十家族好成績
一、米、棉歩合作及借地歩合珈琲
一、面積三千五百畝、交通至便
一、地主 ルイス・ウナミシヨ・マルチンズ氏

日本人部總代理
小林三男三
渡邊廣作

一昨年度棉二百五十より三百、米八十より百二十
十一アルケル當り、御視察の節はサンタアメ
リカ清水東吾氏商店へ問合ください